



ABERYSTWYTH TOWN v
CONNAH'S QUAY NOMADS

TREF ABERYSTWYTH
v CEI CONNAH



SUNDAY 6TH MAY 2018
KO 2:45PM

LATHAM PARK, NEWTOWN

131ST JD WELSH CUP FINAL

DYDD SUL 6 MAI 2018
CIC GYNTAF 2:45PM

PARC LATHAM, Y DRENEWYDD

131AIN ROWND DERFYNOL CWPAN JD CYMRU



FOLLOW JD FOOTBALL FOR EXCLUSIVE CONTENT



@JDFootball



/JDFootballOfficial



/JDFootball



JDFootballSnaps



/JDFootball



JDFootball



EXCLUSIVE RETAIL PARTNER

JDFOOTBALL.CO.UK

DAVID GRIFFITHS

PRESIDENT, FOOTBALL ASSOCIATION OF WALES
LLYWYDD, CYMDEITHAS BÊL DROED CYMRU



WELCOME

Welcome to the JD Welsh Cup Final here at Latham Park, Newtown, where Aberystwyth Town and Connah's Quay Nomads go head-to-head for the fantastic silverware on offer.

I'd like to congratulate both clubs on reaching this showpiece Final – the 131st to be contested. I wish the two teams the very best of luck as Aberystwyth look to lift the trophy for the first time since 1900, whilst the Nomads aim to win it for the first time in their history.

Bala Town won the competition last season and it's fantastic that we'll have a different name on the famous trophy again here today.

I'd like to take this opportunity to thank JD Sports, who continue to support domestic football through their association with the Welsh Cup and Welsh Premier League. We are extremely grateful to them for their support.

Finally, I would like to thank Newtown Football Club for hosting the 131st JD Welsh Cup Final. It is an incredible honour and the club's hardworking staff will make today a huge success.

I hope you all enjoy the match.

All the best,
David.

CROESO

Croeso cynnes i rownd derfynol Cwpan JD Cymru yma ym Mharc Latham, Drenewydd lle fydd Aberystwyth a Chei Connah yn cystadlu am y tiws heddiw.

Hoffwn i longyfarch y ddua dîm am gyraedd rownd derfynol rhif 131 y gystadleuaeth.

Hoffwn i ddymuno'r gorau i bawb sydd yn cymryd rhan. Gydag Aberystwyth yn edrych i godi'r cwpan am y tro gyntaf ers 1900 a'r Nomadiad yn gobeithio ennill y gystadleuaeth am y tro gyntaf, bydd hanes yn cael ei chreu beth bynnag y canlyniad.

Enillodd Bala'r cwpan llynedd ac mae'n hynod gyffrous gweld dau dîm gwahanol ar y cae heddiw.

Hoffwn i gymryd y cyfle i ddioedd JD Sports sydd yn cefnogi pêl-droed Cymru trwy'r cwpan a'r uwch cynghrair. Ni'n hynod falch o'r gefnogaeth.

I gloi, hoffwn i ddioedd clwb pêl-droed Drenewydd am gynnal rownd derfynol cwpan JD Cymru heddiw. Mae'n anhydedd enfawr ac ryw'n sicr bydd staff gweithgar y clwb yn helpu'r diwrnod i fod yn llwyddiant.

Mwynhewch y gêm.

Diolch,
David.



WELSH CUP



THE ROAD TO THE FINAL

ABERYSTWYTH TOWN V CONNAH'S QUAY NOMADS

Aberystwyth Town made immediate Welsh Cup headlines at the 3rd round stage as goals from Declan Walker, John Owen, Joe Phillips and Luke Borrelli knocked-out holders Bala Town in a surprise 4-0 win.

Meanwhile, Connah's Quay Nomads also eased their way into the next round with a comfortable 3-0 win over Welsh League side Cwmbran Celtic. Goals from Michael Bakare and Matty Owen put the Nomads in control before John Oyenuga scored his first goal for Andy Morrison's side to complete the victory.

Another difficult challenge presented itself for Aberystwyth Town in the next stage of the competition as they made the journey to Cardiff Met, but a solitary goal from Malcolm Melvin proved to be the difference as Aber progressed into the quarter-final stage.

An early scare against Porthmadog proved to be unfounded for Connah's Quay in the 4th round, as the Nomads reacted to conceding inside the opening 10 minutes by scoring three goals through Bakare, Michael Wilde and George Horan.

The challenge of JD Welsh Premier League champions The New Saints presented itself for Andy Morrison's side in the quarter-finals, but the in-form Bakare and Callum Morris enabled the Nomads to come from behind to setup a semi-final against rivals Bangor City.

Elsewhere, goals from Joe Phillips, Owen and Melvin booked Aberystwyth Town's place in the last four as they claimed a 3-1 win over Carmarthen Town.

In the semi-final, a hat-trick for Andy Owens inspired Connah's Quay Nomads to a resounding 6-1 win over Bangor City to book their place in the Welsh Cup final for the first time in two decades.

Bakare continued his record of scoring in every round while further goals from Ryan Wignall and Nathan Wolfe completed the scoring in a famous victory.

Meanwhile, Declan Walker scored a brace as Aberystwyth Town booked their place in the domestic showpiece with a 2-1 win over Newtown in what was a tense semi-final.



Y DAITH I'R ROWND DERFYNOL

TREF ABERYSTWYTH A NOMADIAID CEI CONNAH



Fe wnaeth Aberystwyth hoelio'r penawdau yn ystod rownd 3 Cwpan Cymru eleni wrth i goliau gan Declan Walker, John Owen, Joe Phillips a Luke Borrelli anfon deiliaid y gwpan, Tref y Bala, allan o'r gystadleuaeth mewn buddugoliaeth annisgwyl o 4-0.

Fe wnaeth Nomadiaid Cei Connah hefyd fynd ymlaen i'r rownd nesaf yn ddidrafferth gyda buddugoliaeth gyfforddus o 3-0 yn erbyn carfan Cwmbrân Celtic o Gynghrair Cymru. Goliau gan Michael Bakare a Matty Owen sicrhodd fod y Nomadiaid yn rheoli'r gêm cyn i John Oyenuga sgorio'i gôl gyntaf i garfan Andy Morrison i gwblhau'r fuddugoliaeth.

Daeth her anodd arall i Aberystwyth yn y rownd nesaf o'r gystadleuaeth wrth iddynt deithio i wynebu Met Caerdydd. Profodd unig gôl Malcom Melvin yn ddigon i arwain Aber i rownd yr wyth olaf y gystadleuaeth.

Er i Borthmadog roi ysgytwad i'r Nomadiaid wrth sgorio yn ystod 10 munud agoriadol y gêm yn y bedwaredd rownd, fe wnaeth y Nomadiaid ymateb gyda 3 gôl gan Bakare, Michael Wilde a George Horan.

Pencampwyr Uwch Gynghrair JD Cymru, Y Seintiau Newydd, oedd yn wynebu carfan Andy Morrison yn rownd yr wyth olaf. Y Seintiau Newydd aeth ar y blaen i ddechrau

ond diolch i dalent ddiweddar Bakare am ffeindio Cefn y rhwyd a gôl gan Callum Morris, daeth buddugoliaeth i'r Nomadiaid a lle yn y rownd gynderfynol yn erbyn eu gelynion Bangor.

Yn yr un cyfnod, sicrhodd goliau gan Joe Phillips, Owen a Melvin lle Aberystwyth yn y rownd gynderfynol mewn buddugoliaeth o 3-1 dros Gaerfyrddin.

Yn y rownd gynderfynol, helpodd 3 gôl Andy Owens y Nomadiaid i sicrhau buddugoliaeth aruthrol o 6-1 yn erbyn Bangor a lle yn rownd derfynol Cwpan Cymru am y tro cyntaf mewn dau ddegawd.

Parhaodd Bakare gyda'i record o sgorio ymhob rownd a daeth goliau gan Ryan Wignall a Nathan Woolfe i gwblhau'r fuddugoliaeth enwog.

Yn y rownd gynderfynol arall, sicrhodd Aberystwyth eu lle yn y rownd derfynol gyda dwy gôl gan Declan Walker mewn buddugoliaeth o 2-1 dros y Drenwydd.



A TOWN WITH WELSH CUP HOSTING HISTORY



The Welsh Cup will be competed for in Newtown for only the fifth time in history today, a fact that will interest Aberystwyth in particular, as their one and only Welsh Cup success came in the town way back in the 1899/1900 season.

At the turn of century, the final was played in front of a reported 3,000 spectators at the Cunnings in Newtown, and Aberystwyth eased to victory with a 3-0 win over Druids, a well-respected and established team of that era.

Green, James and Storey were on target for Aberystwyth on that April afternoon, and the current side will be keen to emulate their success today.

Developments at Latham Park were rewarded in 2003/2004 as Newtown was chosen to host the Welsh Cup final between Rhyl and Total Network Solutions.

The match took place during a dominant era for Rhyl under the guidance of manager John Hulse, and a 1-0 victory completed the domestic treble for the Lilywhites. However, they had to work hard for the win against the side that had finished second to them in the Welsh Premier League table, and an injury-time own goal from TNS defender Chris Taylor was the cruel deciding factor in this close contest.

Latham Park would again host the final in 2007/2008, and it would prove to be one of the most controversial finals in recent history, as Bangor City claimed a 4-2 win over Llanelli after extra-time.

The tone for the afternoon was set when referee Phil Southall dismissed Bangor City's Peter Hoy inside the opening few minutes,

while Llanelli's Wyn Thomas and Rhys Griffiths were also sent off before the end of the game.

A pitch invasion followed Chris Sargeant's late equaliser for the eventual winners that took the match to extra-time. It was certainly a final that the 1,510 fans present would not forget in a hurry.

Another domestic treble was completed when Latham Park next hosted the Welsh Cup final in 2014/2015, as a comfortable 2-0 victory for The New Saints against Newtown themselves added weight to their argument of being the best team in Welsh Premier League history.

Matty Williams scored twice for Craig Harrison's side in what was the first Welsh Cup final to be played on an artificial surface, and today's final will only be the second.

THE WELSH CUP
WILL BE COMPETED
FOR IN NEWTOWN
FOR ONLY THE
FIFTH TIME IN
HISTORY TODAY

HANES DRENEWYDD A CHYNNAL CWPAN CYMRU

Mae gan Drenewydd hanes hir o gynnal rownd derfynol Cwpan Cymru er dim ond 5 gwaith mae'r dref wedi cynnal yr achlysur. Bydd un gêm yn benodol o ddiddordeb cefnogwyr Aberystwyth, wrth i'r Drenewydd cynnal ei unig fuddugoliaeth yn y rownd derfynol nol yn 1899/1900.

MAE GAN
DRENEWYDD
HANES HIR O
GYNNAL ROWND
DERFYNOL CWPAN
CYMRU ER DIM OND
5 GWAITH MAE'R
DREF WEDI CYNNAL
YR ACHLYSUR

Roedd dros 3,000 o bobl yn y Cunnings, Drenewydd am y gêm wrth i Aberystwyth curo'r Derwyddon Cefn 3-0. Green, James a Storey sgoriodd i Aber ar y diwrnod a bydd y garfan bresennol yn gofeithio am fuddugoliaeth debyg heddiw.

Ar ôl datblygiadau ym Mharc Latham yn 2003/2004, roedd y rownd derfynol nol yn Drenewydd am y rownd derfynol yn 2003/2004 rhwng Rhyl a Total Network Solutions (nawr y Seintiau Newydd).

Roedd Rhyl yn dîm llwyddiannus ar y pryd o dan reolaeth John Hulse ac roedd fuddugoliaeth 1-0 yn golygu bod y tîm o'r Gogledd wedi sicrhau'r gamp driphlyg am y

tymor. Er hynny, roedd hi'n gêm anodd i Rhyl wrth i TNS gwthio nhw i amser ychwanegol. Dim ond gôl mewn i'w rhwyd ei hun gan Chris Taylor oedd y gwahaniaeth ar y dydd.

Roedd y rownd derfynol nol ym Mharc Latham yn 2007/2008 am gêm hynod o gyffrous rhwng Bangor a Llanelli. Bangor oedd y tîm llwyddiannus wrth iddyn nhw guro Llanelli 4-2 ar ôl amser ychwanegol.

Roedd Bangor lawr i ddeg yn y munudau agoriadol ar ôl i Peter Hoy cael ei ddanfon oddi ar y cae ond ar ddiwedd y 90 munud roedd Wyn Thomas a Rhys Griffiths hefyd

oddi ar y cae yn gorfodi Llanelli i chwarae gyda 9 dyn yn amser ychwanegol.

Aeth y cefnogwyr ar y cae wrth i gôl Chris Sargeant i Fangor danfon y gêm mewn i amser ychwanegol.

Y Seintiau Newydd oedd yn fuddugol yn 2014/2015 wrth iddyn nhw sicrhau'r gamp driphlyg ym Mharc Latham. Enillodd y Seintiau yn erbyn Drenewydd wrth i Matty Williams sgorio dwy gôl. Y gêm hynny oedd y tro gyntaf i Gwpan Cymru cael ei gynnll ar gae 3G.



PREVIOUS FINALS

ABERYSTWYTH TOWN (2013/14) CONNAH'S QUAY NOMADS (1997/98)

Over the course of the last two decades, both Aberystwyth Town and Connah's Quay Nomads have experienced the misery of losing in the Welsh Cup final, and both teams will be desperate to make amends this afternoon.



Connah's Quay Nomads
circa 1997



It was 20 years ago that Connah's Quay Nomads last reached the final as they faced Bangor City in the 1997/1998 showpiece at the Racecourse. Although he would later experience Welsh Cup success with Bangor City, Nev Powell found himself in the Nomads dugout on that particular day, having taken over at the club in 1995.

A crowd of over 2,000 fans were in attendance for the final, and with both teams finishing in the top half of the table, a close and competitive encounter was expected.

Bangor City boasted the attacking prowess of Marc Lloyd-Williams and Ken McKenna upfront, while Jamie Hughes had been in prolific form for the Nomads, scoring over 20 goals during the campaign. With Bangor City reduced to 10 men, Steve Futcher put Nomads ahead on 73 minutes, but McKenna would equalise in the final minute to take the match to extra-time, and then penalties.

Cruelly, it was former Nomad Nicky Brookman who would then score the winning penalty for Bangor City.

Moving forward to 2013/2014, and two goals from Chris Venables for Aberystwyth Town inside the opening 12 minutes of the Welsh Cup final stunned The New Saints. Also played at the Racecourse, a domestic double appeared to be in jeopardy for Craig Harrison's side as the game headed in the final quarter, but substitute striker Greg Draper reduced the deficit on 73 minutes from the penalty spot.

With the momentum now in their favour, Draper scored the equaliser a few minutes later. The game appeared destined for extra-time, but as the match entered the final stages, Michael Wilde struck to ensure the Saints would lift the trophy.



HANES Y ROWND DERFYNOL

**ABERYSTWYTH (2013/14)
CEI CONNAH (1997/98)**

Bydd y ddau glwb ar y cae heddiw yn gobeithio cael gwared o'i atgofion yn rowndiau terfynol Cwpan JD Cymru dros yr ugain mlynedd diwethaf.

Cyrhaeddodd Cei Connah y rownd derfynol nol yn 1998 yn y Cae Ras. Rheolwr Cei Connah am y gêm oedd Nev Powell sydd nawr yn adnabyddus gyda'i llwyddiannau yn y cwpan gyda Bangor, gwrthwynebwyr Cei Connah ar y dydd.

Gyda dros 2,000 o bobl yn gwylio'r gêm rhwng dau dîm a oedd yn hanner uchaf yr uwch cynghrair, roedd awyrgylch cyffrous yn y Cae Ras wrth i'r gêm ddechrau.

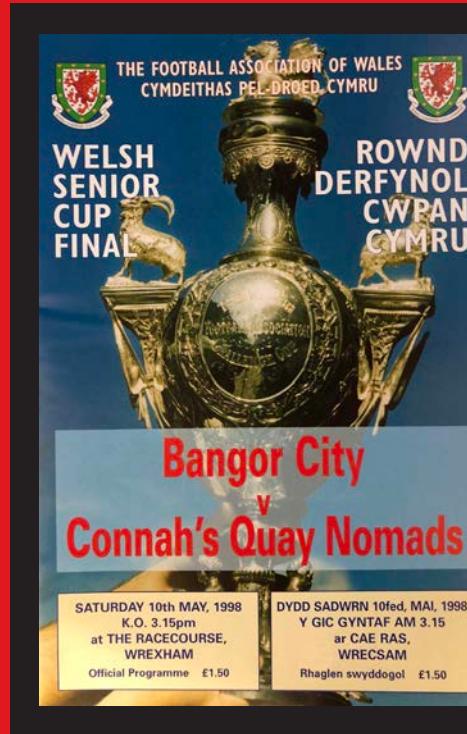
Roedd bygythiad ymosodol y ddau dîm yn ychwanegu cyffro i'r gêm, gyda Bangor yn dibynnu ar Marc Lloyd-Williams a Ken McKenna i ymateb i fygythiad Jamie Hughes o'r Nomads, a oedd wedi sgorio dros 20 gôl yn ystod y tymor cyn belled. O'r tri chwaraewr, McKenna oedd yr unig ymosodwr i daro'r rhwyd wrth i'w gôl sicrhau

bod y gêm yn mynd i'r amser ychwanegol ar ôl i Steve Futcher sgorio i Gei Connah yn gynharach yn y gêm.

Yna, aeth y gêm i giciau o'r smotyn le sgoriodd cyn chwaraewr Cei Connah, Nicky Brookman, y gôl fuddugol i Fangor.

O safbwyt Aberystwyth, 2013/2014 oedd y flwyddyn i anghofio ond roedd hi'n dechrau disgrair i'r dref o'r arfordir wrth i ddwy gôl yn y 12 munud agoriadol yn erbyn y Seintiau Newydd. Er hynny, aeth cefnogwyr Aber yn y Cae Ras yn dawel wrth i Greg Draper sgorio dwy gôl gyflym i'r Seintiau yn yr ail hanner.

Roedd hi'n edrych fel bydd y gêm yn mynd i amser ychwanegol ond sgoriodd y Seintiau unwaith eto gyda munudau ar ôl wrth i Michael Widle sicrhau taw tîm Craig Harrison fydd yn codi'r cwpan.



TEAM LINEUPS			
BANGOR CITY () H.T. () F.T. Crown and Blue	CONNAH'S QUAY () H.T. () F.T. Wreath and Black		
From: Dave WILLIAMS Steven HUMPHRIES Mark EDWARDS Mark ALLEN Mark RUTTER Steve ASHTON Nicky BROOKMAN Marc LLOYD-WILLIAMS Carl DULSON Ken MCKENNA Lee NOBLE Chris WHELAN Carl OWEN Chris TAYLOR Daniel McGOONA Neil SANG Derek HIGHDALE Chris WARING Dylan PITCHARD Rene Bruce PENNARD	From: Phil COLLISTER Andy THOMAS Mike CARROLL Craig HUTCHINSON Jamie JARDINE Carl SMYTH Steve FUTCHER Stuart RAIN James HUGHES Jon KENWORTHY Darren WYNNE Neill DAVIES Chris DAVIES Mike CODY Paul JONES Keith CRAWFORD Vernon KEEP Dave RICHARDSON		
To: Half time: Full time: Attendance:	To: Half time: Full time: Attendance: Manager: Graeme Sharp Manager: Neville Powell		
MATCH OFFICIALS			
Referee: D.C. Richards (Llanelli) Assistant Referees: R.C. Emberton (Montgomery); A. Richards (Wrexham) Reserve Referee: J.A. Collins (Swansea)	TODAY'S SCHEDULE		
<table border="1"> <tr> <td>Hen Wlad fy Nhadau Mae hen wlad fy nhadau Yn annwyl i mi, Gwlad hufen i'r chathorion, Ddwliu'n ymreolaeth Ei pered y felobjo, Gwladgarwyr tra mai, Trwm ryddol collasant eu genedl Gwlad, Gwlad, pleidiol wylfyn gwlad. Dra mor ya fur, i'r bur hoff ha O hydded i'r henwlaeth barhau.</td> <td>3.07 pm Team take the field 3.09 pm Welsh National Anthem 3.11 pm Presentation of the sides 3.15 pm Kick-off 4.05 pm Half time 4.15 pm Second half 5.00 pm End of Match</td> </tr> </table>		Hen Wlad fy Nhadau Mae hen wlad fy nhadau Yn annwyl i mi, Gwlad hufen i'r chathorion, Ddwliu'n ymreolaeth Ei pered y felobjo, Gwladgarwyr tra mai, Trwm ryddol collasant eu genedl Gwlad, Gwlad, pleidiol wylfyn gwlad. Dra mor ya fur, i'r bur hoff ha O hydded i'r henwlaeth barhau.	3.07 pm Team take the field 3.09 pm Welsh National Anthem 3.11 pm Presentation of the sides 3.15 pm Kick-off 4.05 pm Half time 4.15 pm Second half 5.00 pm End of Match
Hen Wlad fy Nhadau Mae hen wlad fy nhadau Yn annwyl i mi, Gwlad hufen i'r chathorion, Ddwliu'n ymreolaeth Ei pered y felobjo, Gwladgarwyr tra mai, Trwm ryddol collasant eu genedl Gwlad, Gwlad, pleidiol wylfyn gwlad. Dra mor ya fur, i'r bur hoff ha O hydded i'r henwlaeth barhau.	3.07 pm Team take the field 3.09 pm Welsh National Anthem 3.11 pm Presentation of the sides 3.15 pm Kick-off 4.05 pm Half time 4.15 pm Second half 5.00 pm End of Match		
Connah's Quay Nomads: Cup Final 1998			



ABERYSTWYTH TOWN

1. CHRIS MULLOCK (GK)
2. DECLAN WALKER
3. SAM KERSH
4. CRAIG ROGERS
5. RYAN WOLLACOTT
6. TOM OWENS
7. GEOFF KELLAWAY
8. MALCOLM MELVIN
9. CRAIG HOBSON
10. JOHN OWEN
11. LUKE BORRELLI
14. RYAN WADE
15. KURT SHERLOCK
17. MATTHEW JONES
18. ASHLEY YOUNG
19. DAMIAN ALLEN
20. JACK RIMMER
21. ADAM WALTERS (GK)
22. HARRI HORWOOD
27. JOE PHILLIPS

MANAGER: SEAMUS HEATH

131ST WELSH CUP FINAL

SUNDAY 6 MAY 2018

KO 14.45

LATHAM PARK, NEWTOWN



CONNAH'S QUAY NOMADS

1. JOHN DANBY (GK)
2. MIKE PEARSON
3. KAI EDWARDS
4. JONNY SPITTLE
5. GEORGE HORAN
6. DANNY HARRISON
7. RYAN WIGNALL
8. CALLUM MORRIS
9. MICHAEL WILDE
10. ANDY OWENS
11. NATHAN WOOLFE
12. DECLAN POOLE
15. SEAN SMITH
16. JAY OWEN
18. JOE HEATH
19. JAKE PHILLIPS
20. RHYS WILLIAMS (GK)
21. ROB HUGHES
22. MICHAEL BAKARE
28. JON RUSHTON (GK)
30. SAM HALEY
34. JOE SULLIVAN
66. CONOR HARWOOD
76. SAM REYNOLDS

MANAGER: ANDY MORRISON

REFEREE: IWAN GRIFFITH
ASSISTANT REFEREE 1: GARETH WYN JONES
ASSISTANT REFEREE 2: LEWISS EDWARDS
RESERVE ASSISTANT REFEREE: AARON WYN JONES
4TH OFFICIAL: ROB JENKINS

WELSH CUP MOMENTS WHEN HILL-DUNT BECAME PRESTATYN'S HERO

BANGOR CITY 1-3 PRESTATYN TOWN (AET)
THE RACECOURSE, WREXHAM - 6TH MAY 2013

Bangor City went into the 2012/13 Welsh Cup final against Prestatyn Town at the Racecourse as strong favourites, but it was goalkeeper Jonathan Hill-Dunt who would upset the odds as he produced a man of the match performance in the 3-1 win to deny Nev Powell's side Welsh Cup glory.

"We were all very confident," Hill-Dunt explained as he reflected on the build-up to the final. "Although we hadn't been on the best of runs leading up to it, all of the lads really fancied it, as we'd had some really good games against Bangor that season."

Jason Price handed Prestatyn Town the perfect start when he put his side ahead after just two minutes, and while the goal offered a timely boost for Neil Gibson's side, Hill-Dunt would enjoy his own moment of

glory as he saved a penalty from Bangor City's Dave Morley shortly afterwards.

"It was a great start for me personally," Hill-Dunt added. *"I think it also made the rest of the lads feel that it was going to be our day. For the rest of the game, I felt unbeatable."*

Hill-Dunt then made headlines with a string of incredible saves to deny Bangor City, until Chris Davies turned the ball into his own net on the hour mark. However, Prestatyn responded in the best possible way in extra-time, and further goals from Andy Parkinson and a second from Price sealed the victory.

"Sometimes you just have those days where everything goes your way," reflected Hill-Dunt. *"Luckily for me, I had one of those days, and I doubt very much I'll top that in my playing career."*



Hill-Dunt pictured right with team mate Micheal Parker

The victory was significant for Prestatyn as it marked the culmination of a journey that had seen the club progress from local league over the course of the previous decade and ensured the club would compete in the UEFA Europa League the following season. It was a journey that Hill-Dunt had been a key part of.

"The team spirit we had was unbelievable," he added. *"We all had the attitude of not wanting to let your mates down, because we were just a group of good mates, and most of us had come through the leagues together. Celebrating with that group was the most memorable part of the day."*

"IT WAS A GREAT START FOR ME PERSONALLY. I THINK IT ALSO MADE THE REST OF THE LADS FEEL THAT IT WAS GOING TO BE OUR DAY. FOR THE REST OF THE GAME, I FELT UNBEATABLE..."

ATGOFION CW PAN CYMRU PAN DDAETH HILL- DUNT YN ARWR PRESTATYN

DINAS BANGOR 1-3 PRESTATYN (Wedi Amser Ychwanegol)
Y CAE RAS, WRECSAM – 6ED O FAI 2013



CPD Dinas Bangor oedd y ffefrynnau yn mynd i mewn i rownd derfynol Cwpan JD Cymru 2012/13 yn erbyn Prestatyn yn y Cae Ras ond y gôl geidwad Jonathan Hill-Dunt fyddai'n cynhyrfu'r dyfroedd gyda pherfformiad y gêm i sicrhau buddugoliaeth o 3-1 i atal gorfoedd Cwpan Cymru i garfan Nev Powell.

"Roeddem ni gyd yn hynod hyderus," eglurodd Hill-Dunt wrth adlewyrchu ar y cyffro cyn y rownd derfynol." Er bod y tîm heb roi'r perfformiadau gorau yn y cyfnod yr arwain at y gêm, roedd y bechgyn i gyd eitha' ffansi'r gêm gan ein bod wedi cael gemau da yn erbyn Bangor y tymor yna."

Rhoddodd Jason Price y dechreuaed perffaith i Brestatyn gan roi ei dîm ar y blaen ar ôl dau funud. Er i'r gôl roi hwb cynnar i garfan Neil Gibson, byddai Hill-Dunt yn cael cyfle

i serennu'n fuan wedyn wrth iddo arbed cic gosb gan Dave Morley dros Fangor.

"Roedd o'n ddechrau gwych i mi'n bersonol," ychwanegodd Hill-Dunt. "Dwi'n meddwl ei fod o wedi gwneud i'r hogiau deimlo mai dyma oedd ein diwrnod ni. Am weddill y gêm roeddwn i'n teimlo'n ddiguro."

Roedd Hill-Dunt yn destun penawdau gyda llu o arbedion gwych i atal Bangor, nes i Chris Davies roi'r bêl yn ei rwyd ei hun wedi awr o'r gêm. Fodd bynnag, fe wnaeth Prestatyn ymateb yn y ffordd orau bosib yn yr amser ychwanegol, a daeth goliau pellach gan Andy Parkinson ac ail gan Price i sicrhau buddugoliaeth.

"Weithiau ry' chi'n cael un o'r dyddiau hynny ble mae popeth yn mynd o'ch plaid," meddai Hill-Dunt. "Wrth lwc i mi, fe ges i un o'r dyddiau hynny a dwi'n amau'n gryfy byddai'n medru mynd cam yn well fy ngyrfa."

Roedd y fuddugoliaeth yn arwyddocaol i Brestatyn, gan nodi anterth taith y clwb o'r gynghrair leol ddegawd ynghynt i fod yn cystadlu yng Nghynghrair Europa UEFA y tymor wedyn. Roedd Hill-Dunt wedi bod yn rhan allweddol o'r daith.

"Roedd ysbryd y tîm yn anhygoel," ychwanegodd. "Roedd pawb gyda'r un agwedd o beidio gadael eich ffrindiau i lawr, gan ein bod ni'n grŵp o ffrindiau da ac roedd y rhan fwyaf ohonom ni wedi dod drwy'r cynghreiriau gyda'n gilydd. Dathlu gyda'r grŵp yw'r atgof gorau o'r diwrnod hwnnw."



"ROEDD O'N
DDECHRAU GWYCH
I MI'N BERSONOL.
DWI'N MEDDWL
EI FOD O WEDI
GWNEUD I'R HOGIAU
DEIMLO MAI DYMA
OEDD EIN DIWRNOD
NI. AM WEDDILL Y
GÊM ROEDDWN I'N
TEIMLO'N DDIGURO."

WELSH CUP MOMENTS MAN IN THE MIDDLE

BANGOR CITY 0-2 RHYL
WREXHAM - 7TH MAY 2006

Playing in the Welsh Cup final has been the pinnacle for many players in the Welsh domestic game. However, the achievement also extends to the third team involved in every match, the match officials.

"Upon hearing the news I went through a range of emotions," explained former JD Welsh Premier League referee Mark Whitby as he reflected on his selection to officiate the 2005/2006 Welsh Cup final between Bangor City and Rhyl. *"As I left the hotel on the morning of the game I began to feel a bit nervous and anxious, but sometimes a few nerves can help you focus, and as I walked around the Racecourse I couldn't wait for the match to start."*

The match remained goalless at half-time, but just a few minutes after the restart the game swung in Rhyl's favour.

"As a referee you want the match to pass without incident and without controversy," Whitby explained. *"I felt my season had gone very well. I was once advised by another referee that the laws don't alter because it's a cup final, and I thought that as my performances had got me to the final in the first place, I wouldn't alter my approach."*

Defender Paul O'Neill was adjudged to have handled the ball in the Bangor City area, and before Andy Moran converted the resulting penalty for Rhyl, Bangor City's Chris Priest was shown a straight red card for dissent towards Whitby.



Rhyl went on to seal the victory when Gareth Wilson added a second with just over 10 minutes remaining. *"There were a number of big decisions in the game,"* recalls Whitby. *"They were what we call key match incidents. As a referee you have to make these decisions.*

"What pleased me the most was the support I received from Rodger Gifford (former FAW Referees Manager) who was watching. He sent me a simple text message at the end of the match to say well done, and that the all key match incidents were correct. I knew then that I had simply done my job."

Whitby remained one of Wales' top referees over the course of the next decade, officiating in 65 European games in addition

to his domestic appointments, but that Welsh Cup final remains as one of biggest career achievements.

"It was definitely one of my top appointments," he added. *"I feel nothing but immense pride and a sense of achievement when I reflect upon it. I also loved officiating in the earlier rounds of the competition too. You would go to places you wouldn't normally go to, and it was often the games between teams from different leagues that brought the most surprising results."*

Mark is now the **FAW National Referees Fitness Coach**. If you'd like to become a referee, visit www.becomearef.wales.

ATGOFION CW PAN CYMRU Y DYN YN Y CANOL

BANGOR 0-2 RHYL

Y CAE RAS, WRECSAM – 7FED O FAI 2006



Mae chwarae yn rownd derfynol Cwpan Cymru yn uchafbwynt gyrrfa i lawer o chwaraewyr yn y gêm ddomestig yng Nghymru. Fodd bynnag, mae'r gamp hefyd yn ymestyn i'r trydydd tîm ymhob gêm, sef swyddogion y gêm.

"Pan nes i glywed y newyddion nes i fynd drwy sawl emosiwn," eglurodd cyn dyfarnwr Uwch Gynghrair JD Cymru, Mark Whitby, wrth iddo adlewyrchu ar glywed ei fod wedi'i ddewis i ddyfarnu rownd derfynol Cwpan Cymru 2005/2006 rhwng Bangor a Rhyl. "Wrth i miadael y gwesty ar fore'r gêm nes i ddechrau teimlo'n nerfus ond weithiau mae'r nerfau'n helpu i ganolbwytio a phan oeddwn i'n cerdded rownd y Cae Ras ro'n i methu aros i'r gêm ddechrau."

Roedd y gêm yn ddi-sgôr ar hanner amser ond ychydig o funudau ar ôl i'r gêm ailddechrau aeth y gêm o blaid Rhyl.

"Fel dyfarnwr, ry' chi eisiau'r gêm fynd yn ei blaen heb unrhyw helynt a digwyddiadau dadleuol," eglurodd Whitby. "Roeddwn i'n teimlo 'mod i wedi cael tymor da. Fe wnaeth un dyfarnwr roi gair o gyngor i mi unwaith – fod rheolau'r gêm ddim yn newid oherwydd ei bod hi'n rownd derfynol cwpan. Gan fod fy mherfformiadau wedi sicrhau fy lle yn y rownd derfynol yn y lle cyntaf, penderfynais i gadw at yr un strategaeth."

Cafodd yr amddiffynnwr Paul O'Neill ei ddyfarnu'n euog o lawio'r bêl yn ardal Bangor a chyn i Andy Moran gael cyfle i gymryd y gic gosb i Rhyl, derbyniodd Chris Priest o Fangor gerdyn coch yn syth am anghytuno gyda Whitby.

Aeth Rhyl ymlaen i sicrhau'r fuddugoliaeth pan sgoriodd Gareth Wilson gyda ychydig dros 10 munud i fynd. "Roedd yna sawl penderfyniad mawr yn y gêm," meddai Whitby. "Roedden nhw'n ddigwyddiadau allweddol yn y gêm. Fel dyfarnwr mae raid i ni wneud y penderfyniadau hynny.

"Yr hyn wnaeth fy mhlesio i fwyafoedd y gefnogaeth ges i gan Rodger Gifford (cyn Rheolwr Dyfarnwyr CBDC) oedd yn gwylia'r gêm. Fe wnaeth o anfon neges destun i mi ar ddiwedd y gêm i ddweud da iawn a bod digwyddiadau allweddol y gêm wedi'u dyfarnu'n gywir. Ro'n i'n gwybod fy 'mod i wedi gwneud fy ngwaith."



Parhaodd Whitby'n un o brif ddyfarnwyr Cymru dros y ddegawd nesaf, gan ddyfarnu mewn 65 gêm Ewropeaidd yn ogystal â'i ddyletswyddau domestig. Ond y rownd derfynol Cwpan Cymru honno sy'n parhau fel un o uchafbwyntiau ei yrfa.

"Heb os roedd yn un o 'mhrif uchafbwyntiau,' ychwanegodd. "Wrth adlewyrchu ar y gêm rwy'n teimlo dim ond balchder am yr hyn wnes i gyflawni. Nes i hefyd fwynhau dyfarnu rowndiau blaenoroly gystadleuaeth. Mae'r cyfle i fynd i lefydd fyddwch chi ddim yn aml yn mynd ac yn aml y gemau rhwng y timau o'r gwahanol gynghreiriau oedd yn rhoi'r canlyniadau mwyaf syfrdanol."

THE RAF CENTENARY

BY AIR COMMODORE ADRIAN WILLIAMS OBE ADC RAF



2018 is a very special year for us, marking the centenary of our creation as the world's first – and most famous – independent air force.

During this year there will be a number of events, across both the UK and here in Wales, to mark our centenary. As part of this, it's a great privilege for the RAF to be able to be here with you today for the JD Welsh Cup Final.



During 2018, we plan to use the RAF Centenary programme to:

- **Commemorate** 100 years of extraordinary success, achievement and sacrifice
- **Celebrate** the professionalism and dedication of today's RAF, which is airborne 24/7 supporting the UK's interests at home and abroad. Many of our Servicemen and women are from Wales of course and there will be a number of them present with us on the pitch today.
- **Inspire** future generations by telling our unique story. To achieve this, we are placing particular emphasis on engaging with young people promoting Science, Technology, Engineering and Maths (STEM), reaching over 2 million students aged 9-15 years old. We hope this will help them towards realising their ambitions and potential.

In the stadium today, we hope to see a parachute drop by the RAF's Parachute Display Team, The Falcons, who will be landing with the match ball as part of their display.

Towards kick off, other RAF personnel will also be on to the pitch, a number of whom play football for RAF Stations across the UK. They are joined by Air Cadets, all from Welsh communities in North and Mid Wales and whose achievements are a source of great pride to us.

The RAF is very grateful for the support we have always received from the people of Wales. I hope the RAF centenary celebrations will give you the opportunity to meet some of the fine men and women who serve in today's Royal Air Force.

Mawr ddiolch i chi gyd.

CANRIF O'R RAF

GAN AIR COMMODORE ADRIAN WILLIAMS OBE ADC RAF



Mae'r flwyddyn 2018 yn marcio can mlynedd o'r llu awyr- llu awyr annibynnol enwocaf a gyntaf y byd.



Dros y flwyddyn fydd nifer o ddigwyddiadau yma yng Nghymru ac ar draws y DU i ddathlu'r ganrif. Fel rhan o hyn, mae'r RAF yn hynod falch i fod yma heddiw ar gyfer rownd terfynol Cwpan JD Cymru.

Yn ystod 2018 bydd y RAF yn dathlu'r 100 mlynedd trwy:

- **Cofio** canrif o lwyddiant, cyrhaeddiad ac aberth.
- **Dathlu** RAF heddiw am ei phroffesiynoldeb trwy weithio 24/7 yn yr awyr ar draws y byd. Gyda nifer fawr o Gymru yn gweithio i'r RAF fe fydd nifer fawr ohonynt yn dathlu gyda ni yn y gêm heddiw.
- **Ysbrydoli'r** dyfodol trwy ein hanes. Mae'r RAF eisiau annog pob ifanc i ddatblygu sgiliau gwyddonol, technoleg, peirianneg a mathemateg trwy ddysgu dros 2 miliwn o fyfyrwyr 9-15 oed i gyrraedd ei photensial.

Yn y stadiwm heddiw ni'n gobeithio dangos doniau parasiwtio'r RAF trwy dîm y Falcons wrth iddyn nhw lanio ar y cae gyda'r bêl ar gyfer gêm heddiw.



Cyn y gic gyntaf fe fydd aelodau o'r RAF o'r canolbarth a gogledd Cymru o gwmpas y cae yn dathlu'r achlysur.

Mae'r RAF yn hynod falch o'r gefnogaeth maent yn derbyn o bobl Cymru. Ryw'n gobeithio bydd dathliadau'r ganrif yn rhoi'r cyfle i chi cwrdd â rhai o'r dynion a menywod sydd yn rhan bwysig o'r RAF heddiw.

Mawr ddiolch i chi gyd.



IWAN GRIFFITH
REFEREE



GARETH WYN JONES
ASSISTANT REFEREE 1



LEWIS EDWARDS
ASSISTANT REFEREE 2



ROB JENKINS
4TH OFFICIAL



AARON WYN JONES
RESERVE ASSISTANT REFEREE

MATCH OFFICIALS

ABERYSTWYTH TOWN v CONNAH'S QUAY NOMADS

KEY EVENTS

- 11:00 - 13:00 Academy matches
13:30 - 14:15 Musical entertainment on main stage
14:25 - 14:40 RAF Falcons to deliver match ball via parachute display
14:40 - 14:45 National Anthem - Hen Wlad Fy Nhadau
14:45 Kick Off



HEN WLAD FY NHADAU

Mae hen wlad fy nhadau yn
annwyl i mi,
Gwlad beirdd a chantorion,
enwogion o fri;
Ei gwrol ryfelwyr, gwaldgarwyr
tra mât,
Tros ryddid gollasant eu gwaed.

Gwlad, Gwlad, pleidiol wyf i'm
gwlad,
Tra môr yn fur i'r bur hoff bau,
O bydded i'r heniaith barhau.



OFFICIAL RETAIL PARTNER



GET THE JD APP NOW